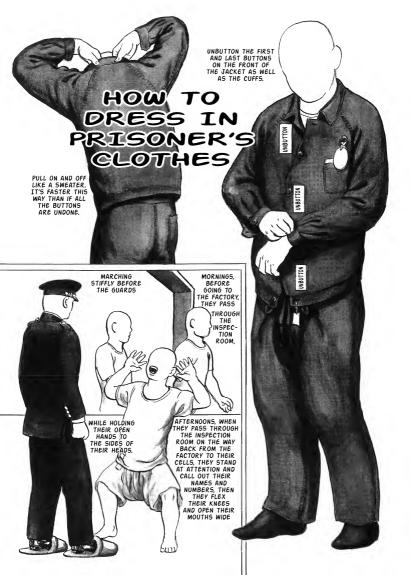




# KAZUICHI HANAWA









## THE PRISON DINING HALL







## DOING TIME

### KAZUICHI HANAWA





#### For the first time ever! We're going to take a look behind the scenes of a comic book which shows what life in jail is really like...

# I asked them, "Are you going to arrest me today?" and they answered, "No, not yet".

#### Nuts about model guns

Yukihiro Abe (A): Were you into model guns as a child?

Kazuichi Hanawa (H): Yes, that's right.

A: In your first book, "Moonlight", you also wrote about model guns, didn't you?

Kyoko Abe (K): Oh, the epilogue.

- A: You mentioned having gotten into trouble once for playing with model guns at a ryokan where you and some friends were staying.
- H: They called the cops. (laughs)
- A: So, the people at the inn got nervous?
- H: Yes. At the time there were concerns about terrorists. There were six of us and one of the guys looked a lot like one of the most wanted.
- K: That's why... (laughs).
- H: We all wore Ground Self-Defense Force surplus coats.
- K: Did you go there to play "Survivor" or something?
- H: We went to make a Super 8 film, which is one of my hobbies. To ski, too.
- A: So, it was quite wholesome.
- K: What's happened to the rest of your friends?
- H: They're all very active citizens. One of them even became a big honcho in the military, he's very prominent in those circles.
- A: In childhood, boys especially go through a stage when they go in for that sort of thing, don't they? And some keep it up even after they're grown up, they're just that kind of people. You too. Mr. Hanawa?
- H: Hmmm. The kind of people who turn their hobbies into a business.
- A: Could be trains or guns or, like Mr. Hanawa, who likes to do pen drawings and does so for a living. I remember that there used to be stories with pen drawings or ads for model guns in boys' magazines, back when they were monthlies, and I'm under the

- impression your work must be full of that sort of thing.
- H: Must be.
- A: In other words, you grew up but didn't change, holding onto the things you liked.
- H: When I was a boy you could order pneumatic guns through a catalog. Real ones.
- A: Nowadays that would be impossible.
- K: You've got to have a permit.
- H: Yeah, yeah.
- K: You say you gave up your permit.
- H: Yes. You have to renew it every year. The police check to make sure the guns haven't been altered. They even measure them.
- A: Oh, so they say, "they haven't been altered".
- H: Yeah, that's it.
- A: Do you have to take your gun with you to the police station?
- H: Yes, you have to carry it.
- K: That's pretty tough.
- A: Do all those who play wargames have to do it?
- H: They use air guns. Those are just toys so they're not the same thing at all. But pneumatic rifles use lead bullets, they're powerful.
- A: So they can be used for hunting.
- H: Yes, they can be used for hunting sparrows, rabbits, crows... they fall easily.
- A: When did you get this permit?
- H: Before I was about 15. They gave me a general knowledge test. Then I had a psychological evaluation.
- A & K: Psychological evaluation?
- H: I went to the doctor, he examined me and issued a certificate. (laughs)
- K: What?
- A: What doctor did you go to?
- H: GP, one in the neighborhood.
- A: Internal medicine or something like that. (laughs)



- H: I told him, "I need a permit for pneumatic rifles, please give me a psychological test". So he just gave me the certificate. (laughs)
- K: Is that so?
- A: I can't believe it. No one has ever come to my clinic for that.
- K: They wouldn't go to the department of psychiatry, would they? (laughs)
- H: I think anyone who wants to own a gun has to pass a psychological test.
- A: Have you ever gone hunting with a pneumatic rifle?
- H: No, I haven't. I only practiced target shooting. There was a shooting range at Kôrakuen...
- K: When did you stop shooting?
- H: When I was about 20. I think I'd been doing it for maybe five years or so.
- K: If I'm not mistaken the East area in Sapporo also has a range.
- A: And there's a range in Higashi-ku (East area) and there's also a jail (laughs).

#### Busted!

- A: So, you did it as a hobby, but were arrested because one of your friends had lent you a real one, right?
- H: Yes.
- A: When did the police search your house?
- H: I think it was November 11th, 1994.
- A: They didn't arrest you then, did they?
- H: They searched the house.
- A: And you could feel there was something strange. When did they arrest you?
- K: We found out about that on December 8th. It was all over the news.
- H: You were a big help at the time. I'd never even dreamed I'd ever need help like that in my life.
- A: No one ever anticipates a thing like that. (laughs)

### Arraingment and bail hearing

K: OK, so tell us what it was like December

28th, the day of the arraignment and bail hearing.

- A: Yes. do.
- K: We'd already been told how much bail should amount to so we had it ready. But on the day itself the lawyer told us, "In fact it's going to cost this much".
- A: It was more than you had anticipated.
- K: Yes, yes. So we ran around trying to raise it. Finally the lawyer lent us the year-end bonus he'd just received or somesuch. See, if we couldn't pay bail, the court wouldn't release him until after New Year's. We felt we had no choice but to get him out that same day.
- A: Or else he'd end up spending New Year's in iail.
- K: It was the last working day of the year so the mood at the courthouse and from the police was rather slow, like, "This is it".
- A: Yes, I see. Like, "Let's finish up asap and go home".
- K : While we were running around like mad. (laughs)
- A: Since it was impossible to know whether or not Mr. Hanawa was depressed, we were trying desperately to raise the money. However, now I remember that Mr. Hanawa was calm right from the very beginning.
  - K: That's right.
  - A: What was your mood like at that moment?
  - H: Mmmmmm. Well... hmmmmm. Anyhow, I was very grateful to you for getting me out of there.
- K: You'd been in for about three weeks, right?
- A: Did they take you away forcibly?
- H: No, they gave me time to wrap things up. When I asked them, "Are you going to arrest me today?", they answered, "No, not yet".
- A: "No, not yet". (laughs)

Playwright, Born in Otaru in 1960. A fan of Hanawa's comics ever since college. During his trial she took care of correspondence with his lawyer, the hearing attendance record, etc. Besides working for the theater she writes reviews of comic books for 'The Hokkaido' newspaper.



#### The coveted Rokken "Government"

- K: Then we'd meet with the lawyer to prepare for the trial. We were busy, weren't we?
- A: What did you do at home during that time? H: I drew, I also read books.
- K: And you got rid of all the model guns, right?
- A: You got rid of them all?
- H: Yes.
- K: He gave me two. There was another one that was very old and it was totally illegal to own it or give it to anyone. Only someone who'd had one for a very long time was allowed to keep it and he (Mr. Hanawa) threw it away because it would have been too dangerous to give it to me.
- A: He'd've ended up committing one offense after another.
- K: Although I felt it was a shame.
- A: Must be something that makes enthusiasts drool...
- H: Yes. That gun costs more than a million if you buy it on the black market.
- A: What! What's it called?
- H: It's made by Rokken. There's a guy called Mutobe who's venerated in the model gun world. He's the person who made the history of these guns in Japan. My gun had been created by him, by hand.
- A: Handmade? Wow!
- H: But if I'd sold it, I'd've broken the law on firearms.
- K: Was it the "Government" model?
- H: Yes, it was made of tin. Enthusiasts say "Wow!", those in the know say "Let me feel it" or "Show me". It was the greatest masterpiece of model guns.
- K: So you took it apart and threw it away.
- H: Well, since I had suddenly lost interest...

#### Kushi dango are forbidden

- H: Yes.
- K: His brothers and all came.
- A: From reading his books, I imagined all kinds of weird people would be there.

- K: That really cruel people would come. (laughs)
- A: Well... I figured that his stories reflected his inner world. (laughs)
- K: You hadn't seen them for several years, right?
- H: No...
- A: Didn't you feel embarrassed?
- H: Yes. (laughs)
- A: I knew it.
- H: I don't know how to explain it.
- A: That's understandable.
- K: Then they appealed to the court about the gun's capacity to kill.

An expert came to the second trial. After that the defense brought character witnesses. On February 27th Mr. Tomohide Kure and Mr. Abe appeared. On March 6th they questioned the defendant and on the 8th called for appropriate punishment.

He was sentenced on the 22nd (looks at notes).

- Δ · And Mr Hanawa was
- K: Led away as soon as the trial was over. I had bought him some kushi dango but...
- H: Oh, so that's what you gave that guard at the trial.
- K: I passed them to him over the bar.
- H: In the end they didn't allow me to have them.
- A: Who ate them?
- K: I don't know...
- A: And later, sweets would acquire great value...
- K: Well, you can still buy sweets in prison.

#### "Do you belong to Aum?"

- K: I often went to the jail to chat with you.
- A: By chance, you lived in the East area, near the iail.
- K: It was around the time of the Tokyo metro attack by Aum and we talked a lot about that. Just fifteen minutes with a guard beside us. The visiting room was narrow.



Yuklhiro Abe Reviewer of comic books and a psychiatrist. He participated in Mr. Hanawa's trial. Besides writing for the 'The Hokkaido' newspaper for many years, he also writes for 'Eureka' and 'Hato yo!' (Dove!) magazines.

However the chat with Mr. Hanawa was entertaining.

- H: I made sketches in a noteook of a lot of Aum members from photos in the 'Takarajima 30' magazine. And when they inspected my notebook they asked me, "Do you belong to Aum?". (laughs)
- A: When I went to see him, he always told me that he didn't need anything, that he had no problems...
- H: Yeah, you can get anything you want inside, you know.
- K: Anyhow, a lot of people went to see him at that time... you'd never seen so many people in so short a time, eh?
- H: Yeah, I was in a totally different world.
- A: After it's over it seems to have lasted no
  - K: I thought three years was a long time.
- A: The way this book has turned out it looks like he went to do some research for three years!
- H: For a long time I'd been interested in knowing what the world behind bars was like. I remember now, the first time 'Garo' magazine selected something of mine it was "Kannomushi" but before that I'd tried to write a strip about someone with a mask locked up in a basement. I dropped it, and then I wrote "Kannomushi".
- A & K: Really?
- A: So you were interested in the confinement theme.
- H: And since I was there, I was able to experience life in the big cage for myself.
- K: It's just that, a cage. By the way, I was writing several plays that dealt with confinement as the subject.
- A: Yes, that's right.
- K: In a box or a jug with only the head sticking out and so on.
- H: It would've been cool if I'd been able to see someone on death row.
- A: What exactly would you have liked to see?
- H: What? I'd've been satisfied with just seeing 'em.
- K: There must have been one at about that

- time in the Sapporo jail. I think his death sentence was carried out later.
- H: That day there was another plate at dinner, to celebrate.
- K: What? To celebrate?
- H: Yes. When a death sentence is carried out, they add a meal. It's something I heard about afterwards.

#### No stay of execution

- K: Then a lot of things happened until the appeals hearing, but we won't talk about them now, and, on September 5th, they confirmed the sentence and rejected the appeal.
- A: How long were you actually in jail?
- H: I went in in the March and came out in October two years later.
- A: She (Kyoko Abe) was the one in charge of writing petitions and managing the paperwork, etc. making up lists of names... And I wrote articles about the affair in 'Garo'.
- H: Thank you very much.
- A: The petitions...
- K: We got together about 600. And twice at that. With prestigious names.
- A: Has Mr. Hanawa seen them?
- H: Yes, the lawyer showed me copies.
- K: When you were granted parole you wrote thank you notes to everyone.
- A: You also donated a million.
- H: The lawyer suggested I do so.
- A: But I don't know how much of a reduction was earned for having done these things.
- K: Well, they'd asked for a long sentence. They asked for five years. After that the lawyer was down, saying, "I can't get a suspended sentence unless it's under three years...". So Mr. Hanawa cheered the lawyer up telling him, "We-ell, five years is still light". (laughs)
- A: The accused cheered up the lawyer...!
- H: Hmm, I'm not sure it went quite like that.
- K: Then he went to jail in Sapporo and was



transferred later to Hakodate...

- H: Yes. I went there in December
- A: Wasn't it cold in jail?
- H: No, it wasn't cold.
- K: I've heard the temperature is good in Hokkaido's jails.
- H: Yes, it is.
- A: To feel the cold in jail is ancient history. Read this book and find out what the situation is like now. (laughs) He's already recouped what he paid.

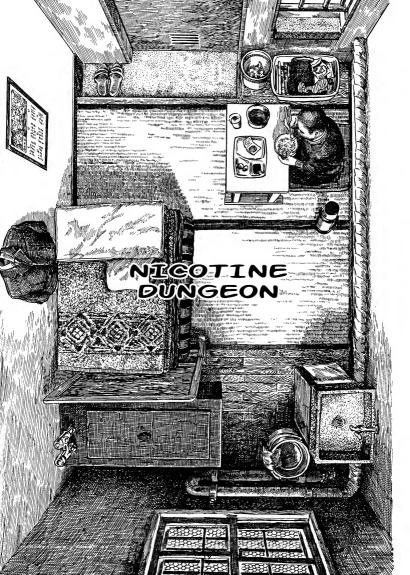
- K: What do you mean?
- A: That is, he's made the most of his experience.
- K: There's nothing that can't be used.
- A: What about afterwards? What about his interest in model guns?
- H: I'd had enough. I don't ever want to go back there again. (laughs)

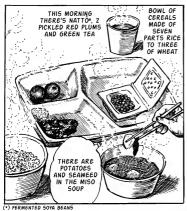
Sapporo, sometime in 2000

#### Kazuichi Hanawa



The drawing on this page dates back to the 1980s.



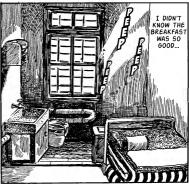














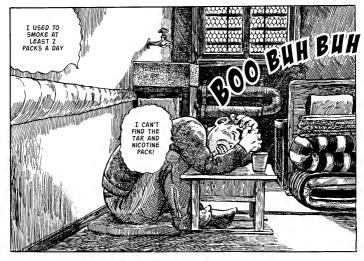
























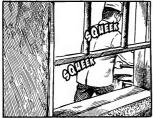








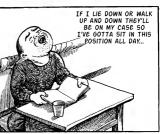




































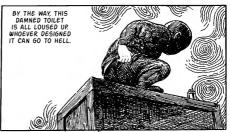


















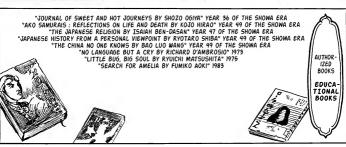


























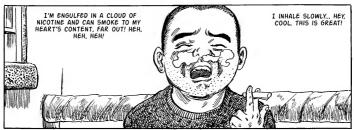


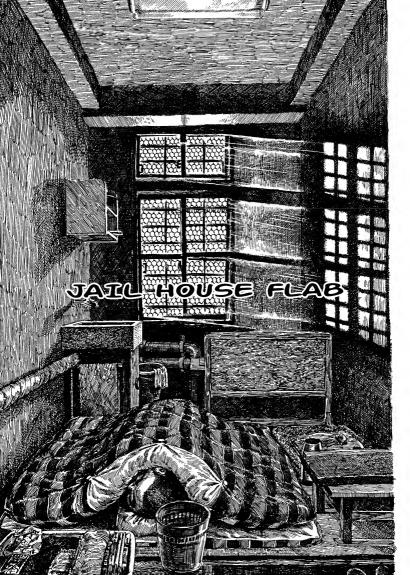






























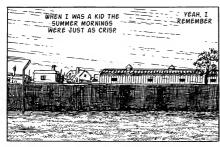










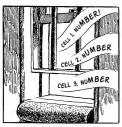
























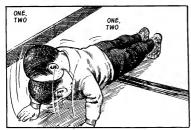


































\*A PRESERVED FOOD MADE BY BOILING AN INGREDIENT WITH SUGAR AND SOY SAUCE
\*\*PICKLED VEGETABLES IN SALT, RICE BRAN, MISO OR SAKE SEDIMENT. THEY ARE USUALLY SERVED TO COMPLEMENT OTHER DISHES









EVEN THOUGH WE'RE IN PREVENTIVE DETENTION AWAITING TRIAL, WE ARE CRIMINALS, SO IT'S LIKE A CRUST O'BREAD AND SOME THIN VEGGIE BROTH EVERY THREE DAYS OR SO SHOULD BE MORE THAN ENOUGH



















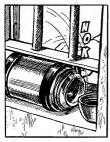




















































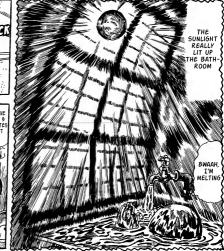


























































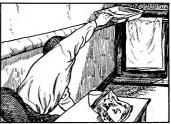






\*SNACK MADE OF FRIED DOUGH COATED WITH RAW SUGAR \*\*THROAT LOZENGES























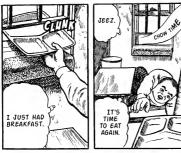










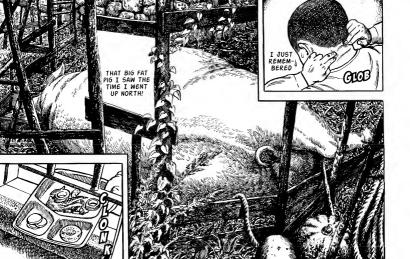














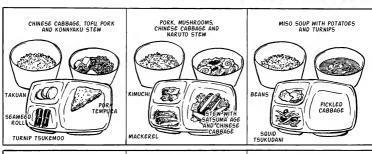


LUNCH

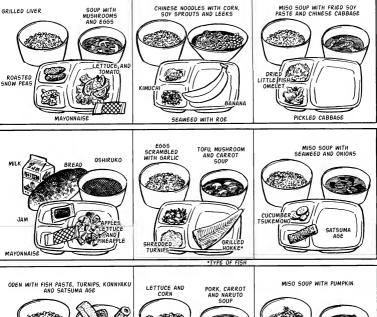


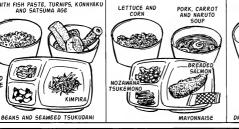
BREAKFAST



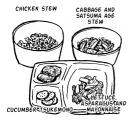










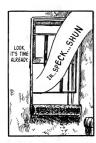


PICKLED

CABBAGE











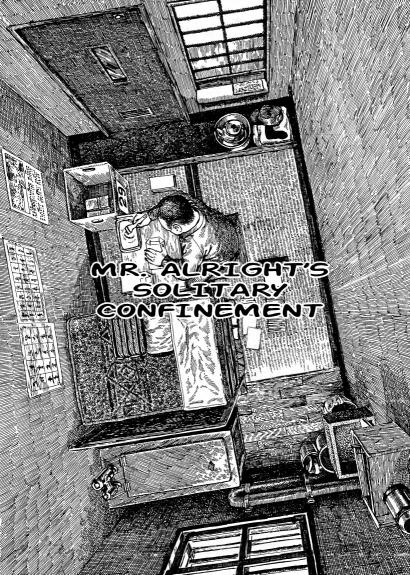


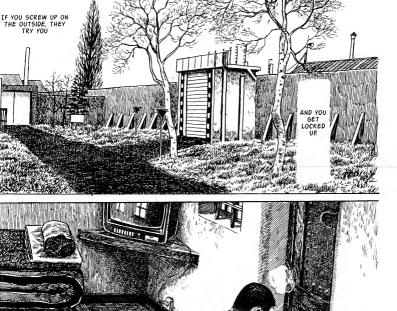










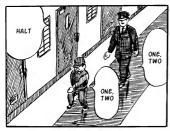




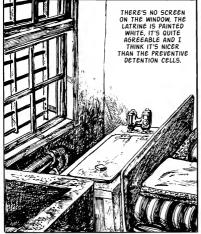






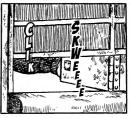


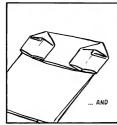




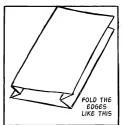




















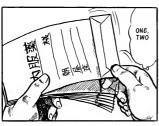






































HMMMM.. I'D BE RESIGNED TO IT AFTER BAWLING MY HEAD OFF FOR THREE

















































IT
WOULDN'T
LOOK LIKE
THIS IF
IT HADN'T
BEEN USED
SO MUCH
FOR THE
LAST 50
YEARS



THE CORNERS ARE WORN AND GREASY FROM SO MUCH HANDLING...























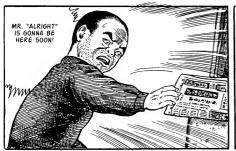




























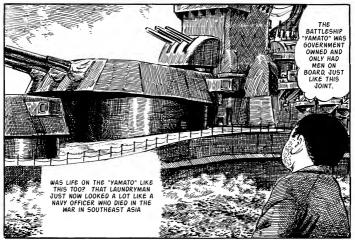








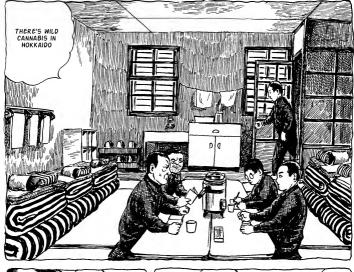






WHY IS IT I'M MORE AT EASE IN SOLITARY CONFINEMENT AND FEEL HAPPIER AND BETTER OFF THAN IN THE SHARED CELL...? I CAN EVEN READ THE NEWSPAPER HERE.

























































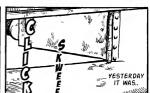
I WONDER WHAT MR. "ALRIGHT'S" CRIME WAS..

THE HEART
AFFLICTED BY
SHORT DAYS
FINDS COMFORT
IN TEA... OR
SOMETHING
LIKE THAT.









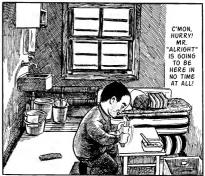




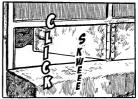


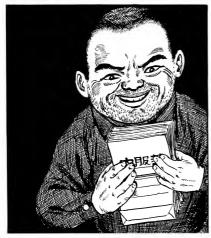




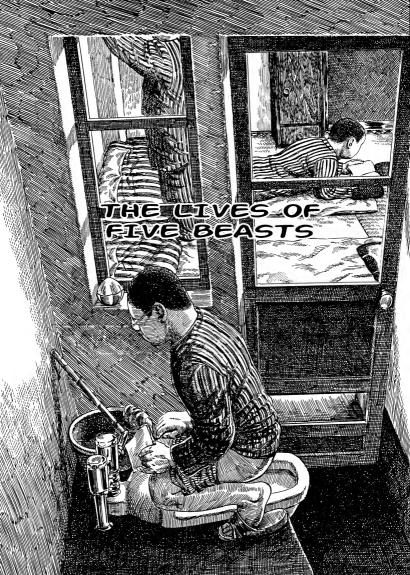








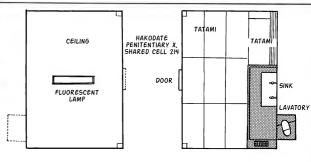
















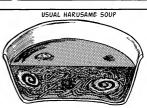


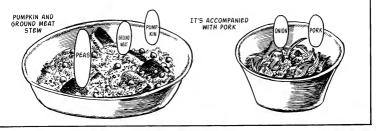




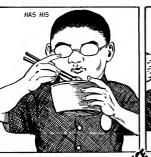










































(\*) VEGETABLE SAUCE























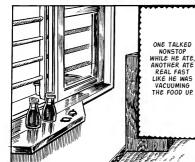




















































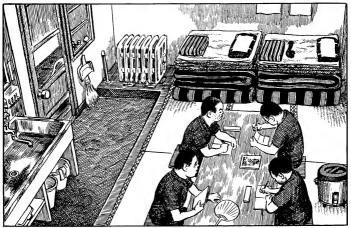




























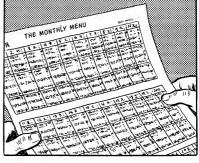
THEY TALK
OVER AND
OVER AGAIN
OF "RELEASEFROM-CUSTODY"
DAY AND
"WHAT'S FOR
FOOD?"





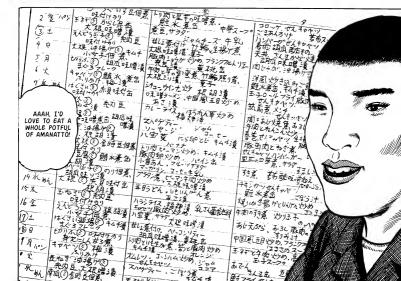






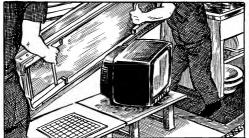




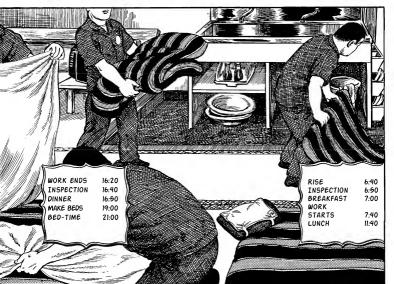






















































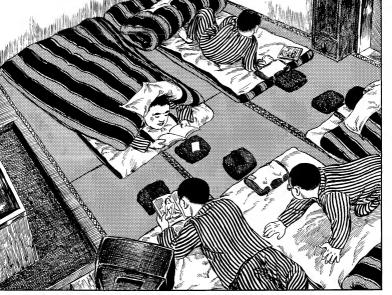
























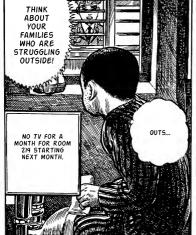




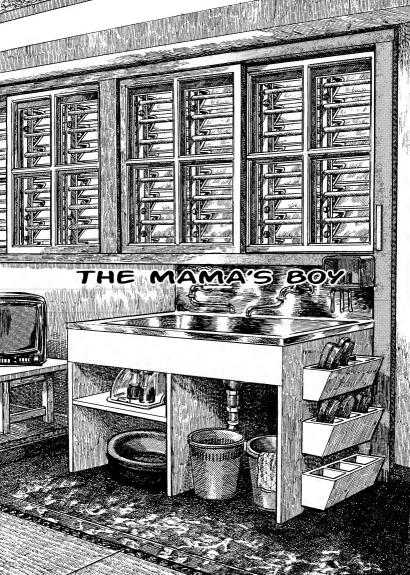


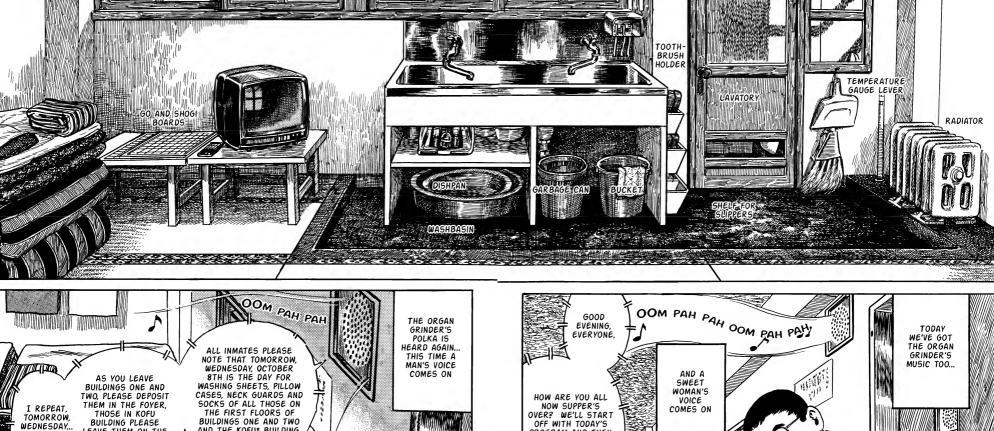


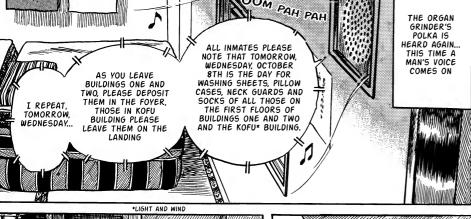


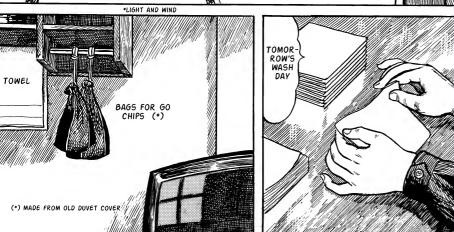


























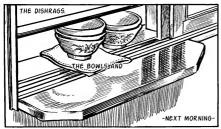












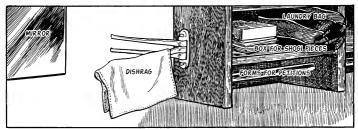
















(\*) LAUNDRY LIST







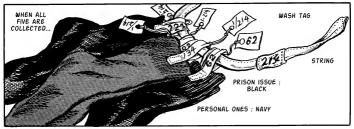


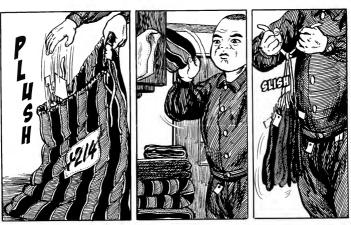


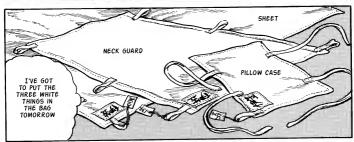


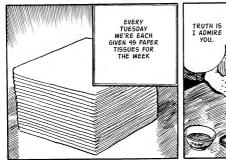














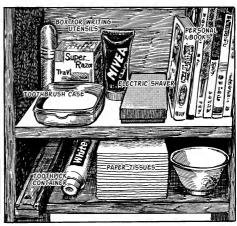


THERE'S AN INSPECTION THE MAMA'S BOY'S CUPBOARD IS REVIEWED REAL QUICK BECAUSE IT'S ALWAYS PERFECTLY TIDY.



WE'VE GOT PLENTY OF TIME. FOR HIS OWN CONVENIENCE HE MAKES A PILE OF THEM, NEATLY OLDS THEM SO THEY LOOK LIKE THEY'RE MACHINE MADE AND THEN PLACES THEM ON THE SHELF ...

















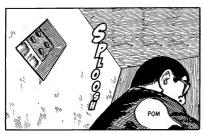












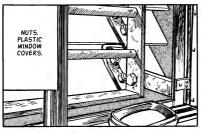


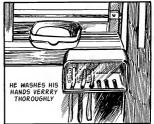




















































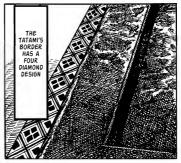


MAYBE HE LEFT
THE FAUCET
RUNNING WHILE
HE BRUSHED HIS
TEETH...

IT'S COMING
FROM THE
CELL ACROSS
THE HALL! I
WONDER WHAT
HE'S DONE.













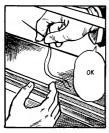
































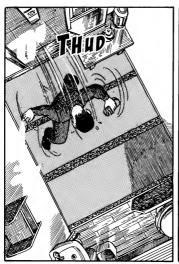










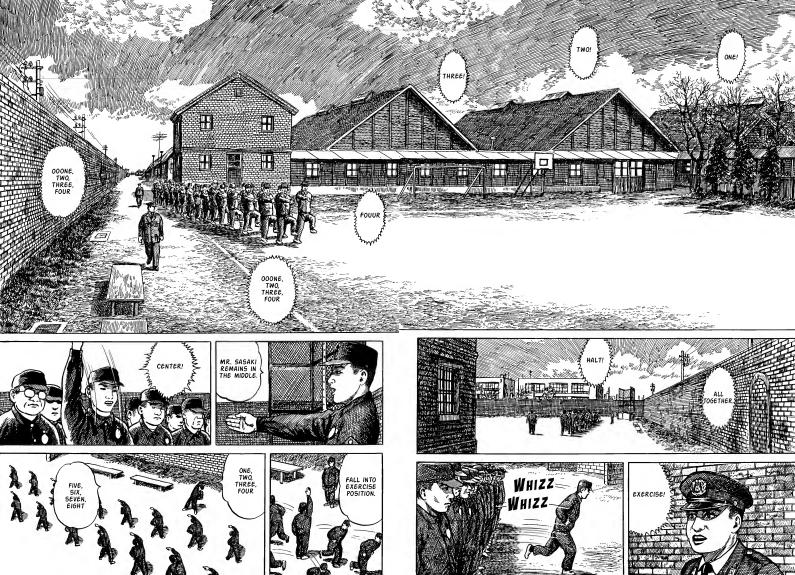


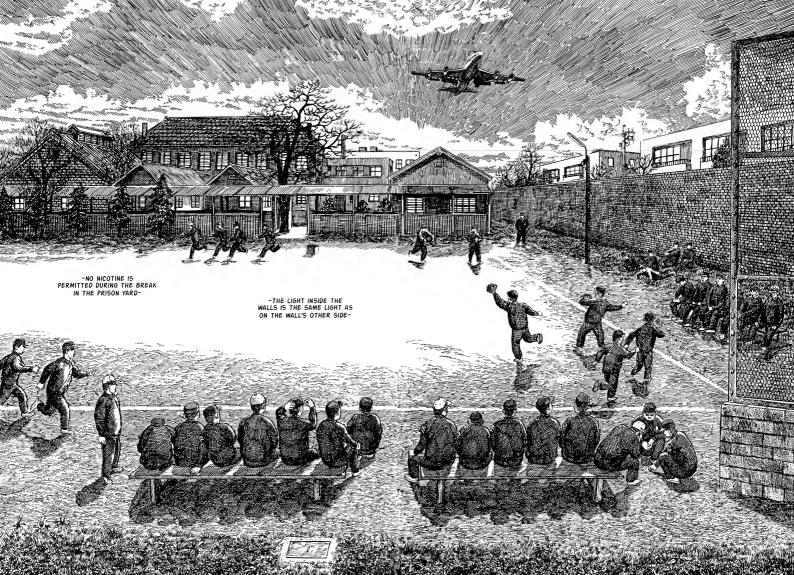


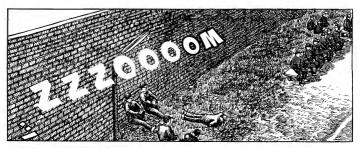


(\*) FUJISHIMA.





























EVEN IF I'M OUT, THERE AIN'T NO WORK AROUND NEW YEAR'S, I AIN'T GOT NO MONEY... WHADD'M'I GONNA DO?





YOU KIDDING? I AIN'T GOT NOTHIN', ONLY THE ¥ 60,000 OR SO I MADE WORKIN' HERE.





















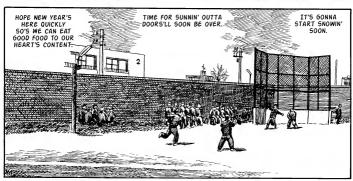








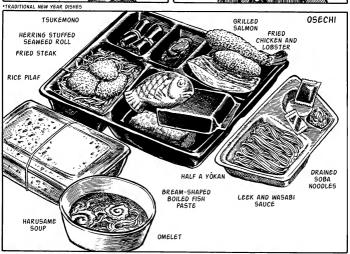




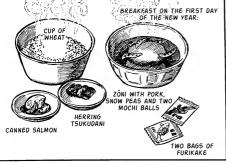








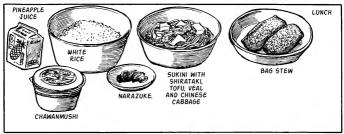








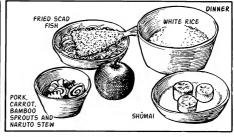




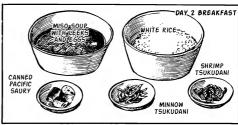


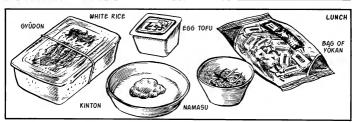


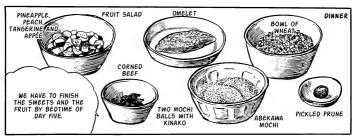


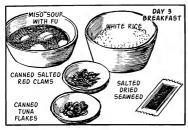


THE TSUKUDAN IS SWEET AND BEFORE ITS AFTERTASTE HAS GONE IT'S TIME FOR LUNCH AND THEY GIVE US A BAG OF TREATS AGAIN.



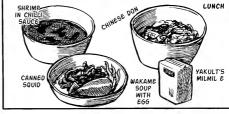




















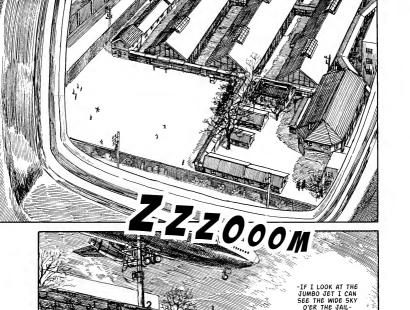
























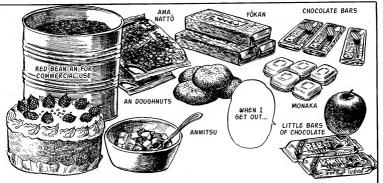








WE WON'T BE ABLE TO TAKE A SINGLE STEP OUTDOORS 'TIL THE SNOW'S MELTED AWAY IN MARCH.













AMAZING.

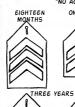




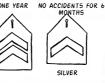














TAKE CARE AND LEAD A GOOD LIFE NOW 50 YOU DON'T HAVE TO REGRET ANYTHING











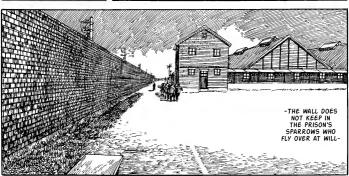


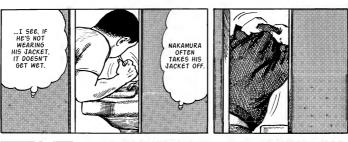


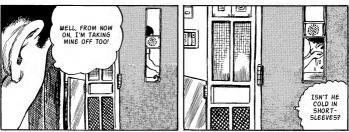


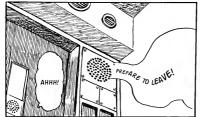


























WHAT? IT'S NOON ALREADY! I JUST THOUGHT OF IT AND HERE I AM, EATING LUNCH.



...AND I'M
SITTING
HERE
WAITING
FOR THE
AFTERNOON
INSPECTION...

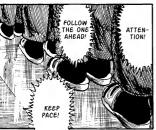


































































































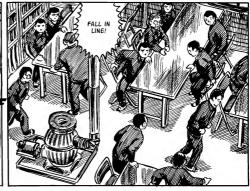








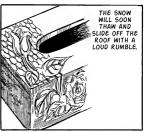


















































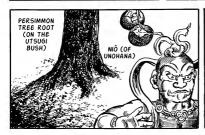




































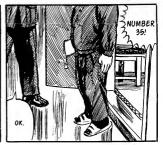




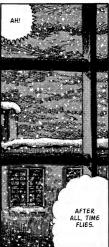


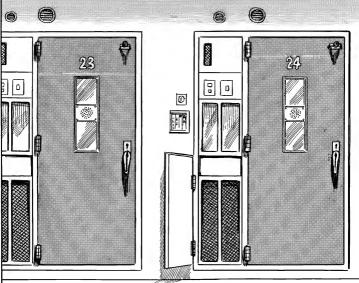




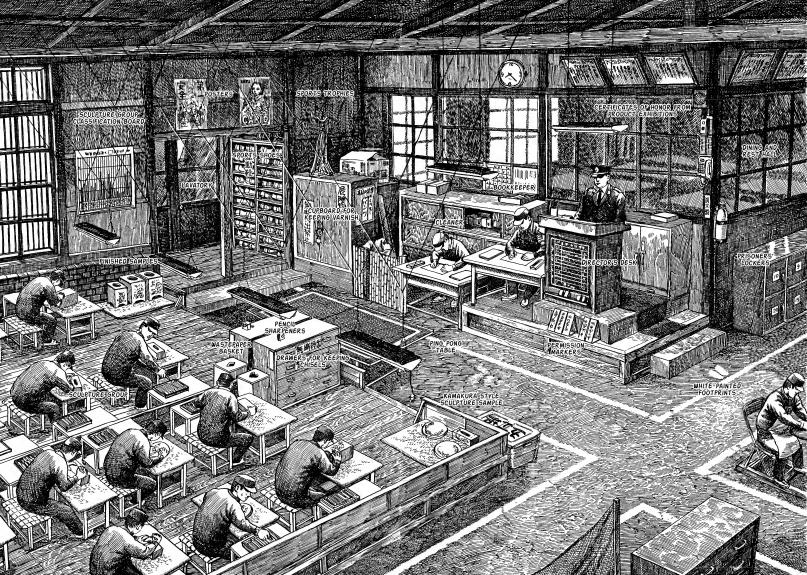
























































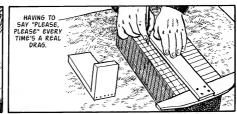


































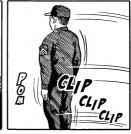










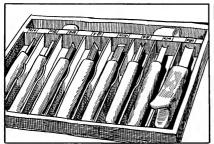




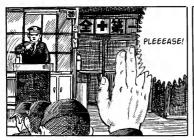


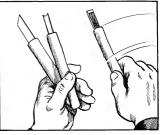






























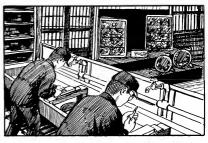






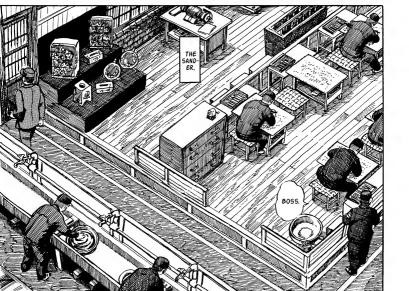


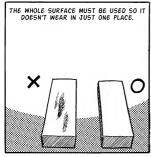








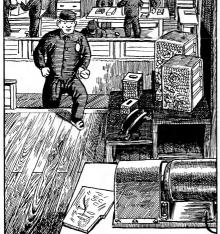










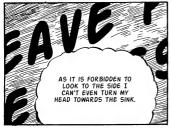




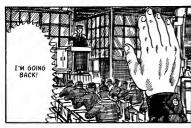
























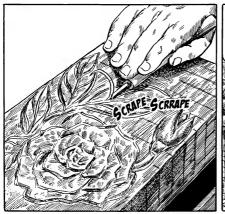










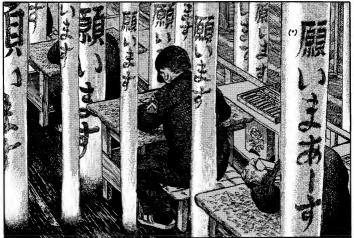








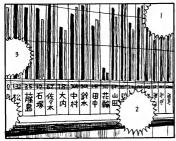


















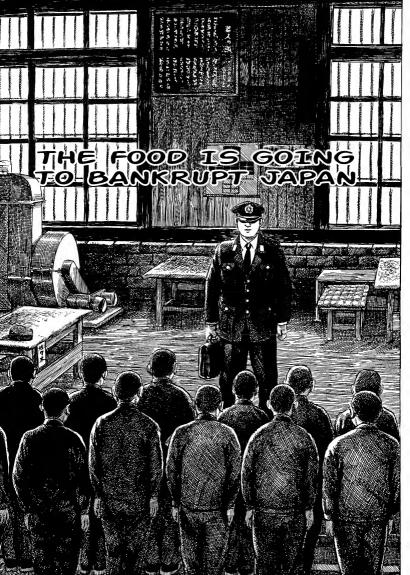


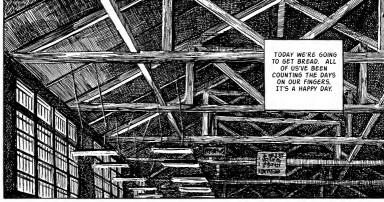


















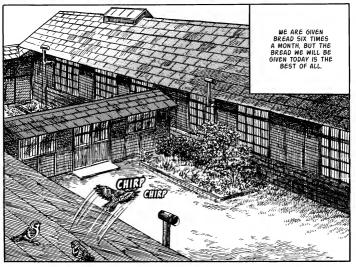








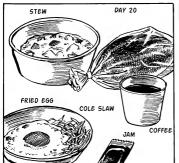


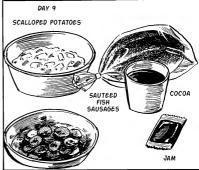


į	朝 _⑤ミソ	汁	9 067
2	キャグツ② 世3巻 14月本/8時	歌角表 ごまめかけ、もうし漬	トリ肉といき生養。すました 午内野童火火が、
ハッン	高野豆腐のさばみに	煮豆 サラダ ジャイターズ	カリのじゃか、厚焼まず(付え)
(	もでし油まげの納豆	スパケダーではた対視胡濱	五日南とるが、厚焼王が持つ、オターングスープではました。
KOOK	王神图:公子对理意	あんかけり見させず、土日気	トリナスま、せをカルッメンケ、こつるンプ
1	世3克 花山	八宝英版の字味から	1まっけ焼魚、あるし、午内のえどう
î	(長ながぶろ(ぎ) ごけのり	が、古る・イ・春町・胡川町をもの 、キャイナナ イチコ・ミルタフマ	フライ はすいと、 五日 あんかけい カモ・マンスプロ あんかけい はっちゅう でいまして アンスプロ 原南的アケットの内では、 かままり ナーニー アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・ア
Ľ	大根迪あがの新力し、対力し、加力し、加力し、加力し、加力の	すき煮、ウインナー火シめ、ナモしき	トルタレーマンスの、神の見切りたり
ū	まわぎ 切りふる	中国属五月かめ、ソーヤージプィー 駐水煮年 りんご	中内x+0甲黄蕉 200+300+300+
4 11°>	はくいいのサルスを生 福かけ、シリケナリを大なの大見のよりがけい。	/ <i>かラタンプランクノルト、ノフ</i> ケーココマ	ノブーせんをゃペッ。5七月点、月バリ
火	UE大概©未見時付	カレーライス アルーツサラター あんがけうどん なるの生きから	鮭焼魚あるよってくまるスープ
<i>&gt;</i> k	いもの大阪シング	あんかイクとよりまかり	筑前煮から竹輪 非にけ
*	300 5 64	チャンルー はんなかかい 飲ませばんな	サラダーのこへいけ
金	カホチャミングを	时境内 八小一点平计	干がれば、五月野菜、豚汁
<u>)</u>	カボチャミルサチ伊美	クラタンごまあんかげてき	里井の中華着物野変沙のはまさめスーフ
g		トリ肉でマンとり高野臨火	中国風江野からマランクフルトンティ
A/10,	七のりふぼした具有個	小創をサラグマーかりと手乳	フライではヤイングと日本からの
7 t	からいますのが知る たりいました良子畑 ス人でうますの大内豆 はくさいの、根胡漬	牛肉のする煮油をかるもうとし	まできないというかけいかけいからないからいませんかというないというないというないというないというないが、これはいいのではないが、これはいいのでは、これはいいでは、これはいいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいはいは
*	はないのなみり	1 / 川公 コーンハイ 火グめ 産 .	しい方ではますのこときつます
*	また、スプレーク 上井けかりの 見ばれる かかり 見ばれる かっかり はまれる かり かり はまれる かり こしょう かんり はまれる かんり はまれる かんり はまれる かんり	ハイシティン)のかいなり、おおりき	しししていいまいか漂っなる
金川	長さまるのはなった	ンチューてんかかいかん、コーヒー	王和艾特的炒的肉的一种
)±	14.主种 納豆	次にもい、+==+	筑前煮小倉煮 チラスープ・
2) <u>p</u>	人低油产业之后来	トトルロラントナラター その時にいわえ	ヒーマンと牛肉炒め中華リティー
3月197	えんとう、王子の根胡漬	/ョ-ババッコーメンの。シャム。	甘山港付版办。十七十岁的十
4 L	からし食み大根シュ海	八宝菜サラタ野水煮五	あからる、焼魚、牛肉野菜炒め
25 X B/	そうかがまるの 根部海	かわだは、ごずう煮もやし漬	フライななかかり、いもととりのご
26*	长部 油場中心納豆	かラスペッチュラダム金	すでん えんどうの黄色素を新えー
7到%	世纪图新建中位	煮豆 ザフタッジャムチズキダ	るれい意気生物でときる
9 ±	かりに表する。 まかりない。 まかずかり、 まかずかり、 まなずがり、 ないません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいません。 はいまない。 はいない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいな。 はいない。	うま煮べーフンソラーまさ漬	す様コーンハイメンのはるさめスー
90	王村油場が10	中两、丰本市查考、中国国工程处外的 人儿外至一中国的产生3素根胡清	里年。中華煮れなりの、ハロン
OA	切りなり、無味着	7/14-1中国的发生3素和胡清	4+ナガツせんキャハン こりまでうら

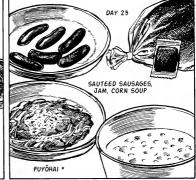






























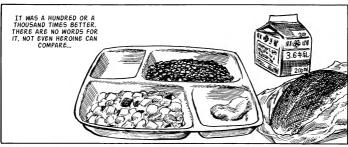






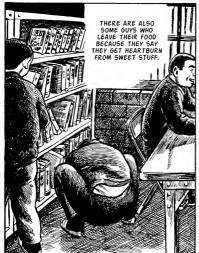






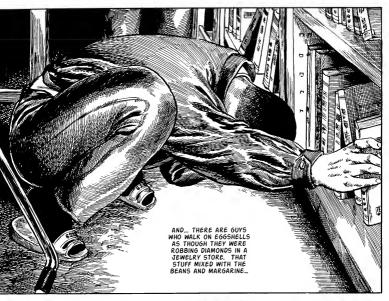


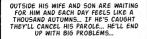


















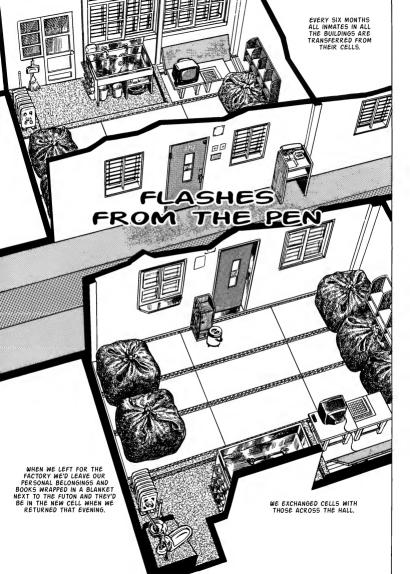


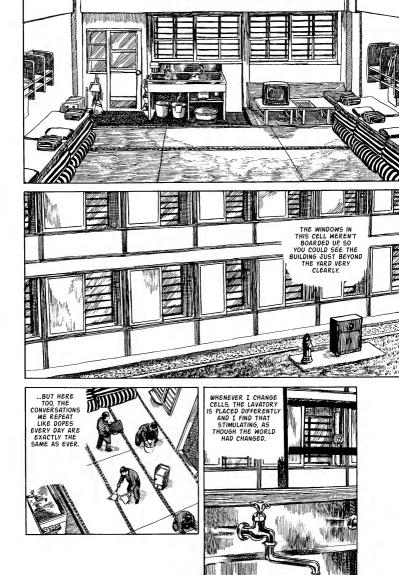






ON THE OUTSIDE WE'RE SURROUNDED BY GOOD THINGS BUT THE TONGUES OF FOOLS, WHO LONG TO BE GOURMETS, END UP BY LOSING THEIR SENSE OF TASTE IN THEIR SEARCH FOR EVER MORE DELICATE FOODS...

















WE SWEPT WITHOUT FAIL EVERY MORNING AND, SINCE PRISONERS CAN'T HAVE THE THINGS THEY'D LIKE, ALL WE EVER GOT WERE PAPER TISSUES AND HAIRS.









WE SPOKE ABOUT THIS SUBJECT EVERY SINGLE MORNING TILL WE WERE BORED TO TEARS DISCUSSING WHOSE BATTERIES WERE GOOD OR BAD OR IF THEY LASTED LONGER, IF YOUR BEARD WAS SPARSE OR...













FOR THE INMATES. THE FACTORY IS THEIR COMMUNITY"



THE SUBJECTS
THAT MATTERED
MOST WERE
THE NAME OF
THE CRIME,
LENGTH OF
THE SENTENCE,
EXPECTED
RELEASE
DATE AND THE
MANNERS AND
PERSONALITIES
OF THE 50 GO
WORKED IN
THE FACTORY.

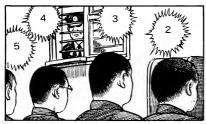
























THE FOAM CUSHIONS
WERE MARKED WITH
BALLPOINT PEN SO
WE'D KNOW WHO THEY
BELONGED TO.













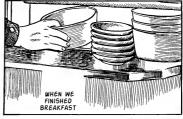
















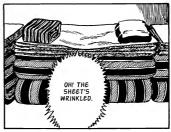




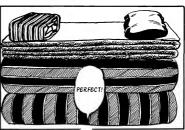












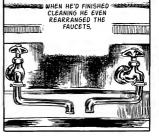


























\* FEATURE OF THE TOHSHOU-GU TEMPLES IN THE CITY OF NIKKO, JAPAN.













WITHEY TURNED WHITE WHEN WINTER WAS NEAR AND BLUE WHEN SUMMER APPROACHED, SO YOU COULD TELL WHEN THERE'D SOON BE A CHANGE OF SEASON.



























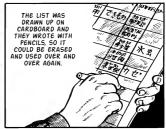












































































THOROUGHLY ...























































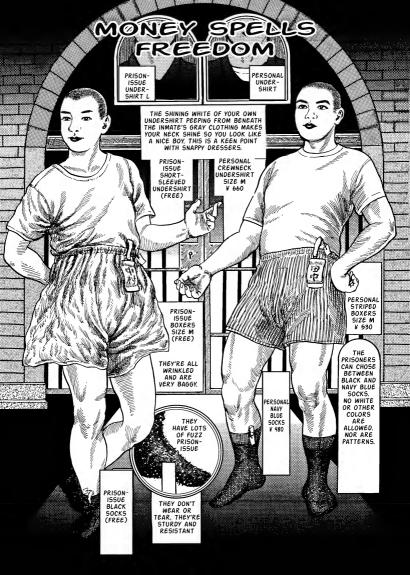










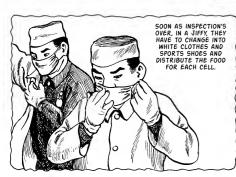












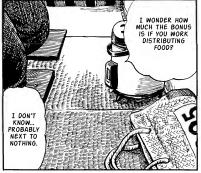


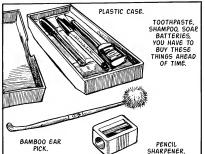










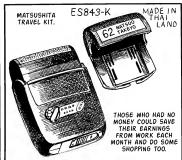




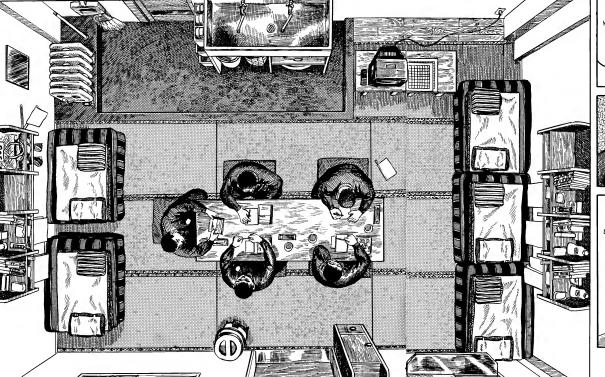






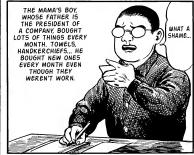




















THERE ARE TEN LEVELS OF JOB POSITIONS, FROM UNSKILLED WORKER TO SPECIALIST.

IF THEY WORKED HARD THEY WERE PROMOTED AND THE AMOUNT OF MONEY EARNED INCREASED. WHEN THE AUTHOR REACHED THE 9TH LEVEL HE EARNED ¥ 1014 AND WAS ALLOWED TO SPEND ¥ 203.

期間	_ 等級	作業賞与金	使用限度額
	見習工	440 円	88円
	· · ·	723 "	145 "
2ヶ月	9等工	1.014 "	203 "
	11	1.191 "	238 "
2ヶ月	8等工	1.768 "	442 "
	11	1.779 "	445 "
2ヶ月	7等工	2./48 "	537 "
	17	2.444 "	611 "
4ヶ月	6等工	2.608 "	652 "
	1)	2.625 "	656 "
	. 11	2.9 63 "	988 "
	11	3.2 44 "	1.081 "
4月	5等工	3,/50 "	1.050 "
	1/	3.1 50 11	1.050 "
l i	11	3./50 "	1.050 "
l i	17	3.5 17 "	1.172 "
44月	4等工	4.723 "	1.574 "
4.723 " 574 "			

IT TOOK TWO MONTHS PER LEVEL TO GO FROM THE 9TH TO THE 7TH, FROM THE 6TH TO THE 4TH IT TOOK FOUR MONTHS EACH AND AFTER THAT IT TOOK 8 MONTHS. "IF YOU WORK FOR 20 OR 30 YEARS AND DON'T WASTE ANY MONEY, BY THE TIME YOU GET OUT OF HERE YOU CAN BUY A HOUSE OR TWO (MY HOME) RIGHT AWAY, THANK GOO" (ACCORDING TO MR. A.).







































RENT. GAS. WATER. ELECTRICITY BILLS AND SO ON. WE'RE TOTALLY FREE FROM ALL THOSE PAYMENTS WHICH INVARIABLY PILE UP EVERY MONTH.







THE OVERDUE NOTICE FROM THE NATIONAL HEALTH INSURANCE.

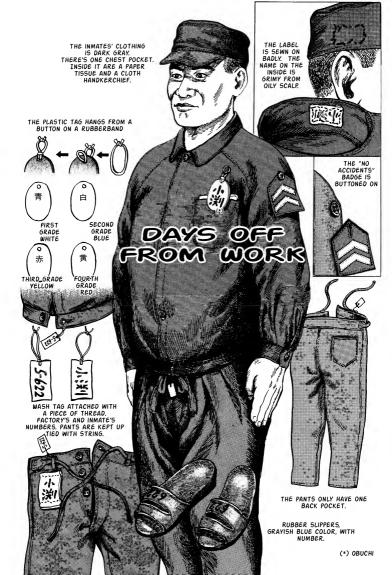
AS LONG AS YOU'RE ALIVE THERE'S NO ESCAPE FROM THESE COLLECTION AGENCIES. THE AUTHOR HAS ALREADY BEEN HOUNDED THREE TIMES BY THESE UNPLEASANT ENTITIES.

SHIT... WHAT KIND OF ABUSE OF POOR PEOPLE IS THIS ANYHOW?...



WH..WHAT? I JUST SENT A TRANSFER!













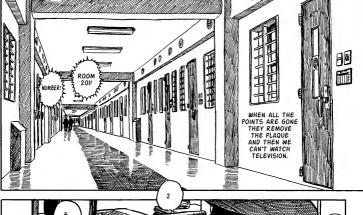
YOU HAVEN'T FORGOTTEN THAT WHEN YOU HEAR THAT CALL YOU'RE SUPPOSED TO STOP SHAVING AND SIT ON THE FLOOR IN READINESS!?



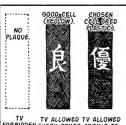












FORBIDDEN EVERY OTHER FROM 7 TO IN THIS DAY. 9 P.M. EVERY CELL. DAY.







LOUDSPEAKER VOLUME. RED : FOOD

PLACES FOR LYING DOWN (I'LL OMIT, THE TELEVISION EXPLANATION) CHANNEL

AND HIS HELPER.

DISTRIBUTOR THE BLUE PLASTIC MARKER SHOWS WHO'S IN CHARGE OF CARRYING BAG WITH PERSONAL OBJECTS.



TURNS ROTATE EVERY FRIDAY. ATTACHED WITH MAGNETS.

(1) CLASS OF FOOD AND NUMBER OF RATIONS.



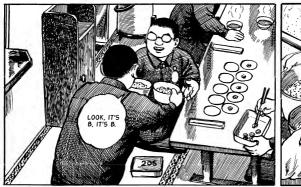
## DAYS OFF TO REST (SATURDAYS, SUNDAYS AND HOLIDAYS)

7:40 RISE
7:50 INSPECTION
8:00 BREAKFAST
12:00 LUNCH
16:40 DINNER
18:00 MAKE BEDS
21:00 BED-TIME

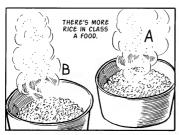






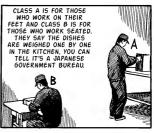








































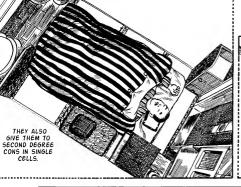








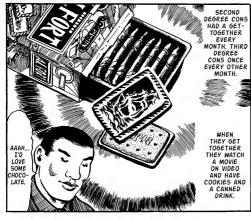
















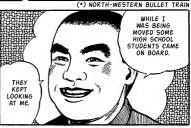










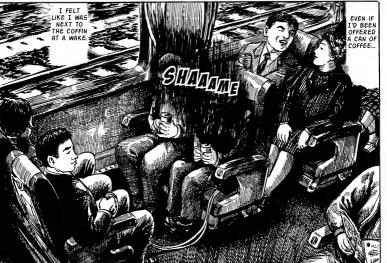












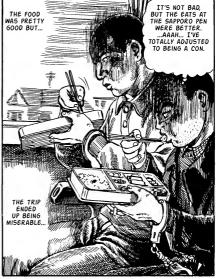






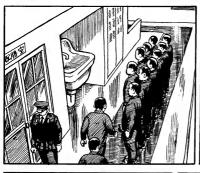














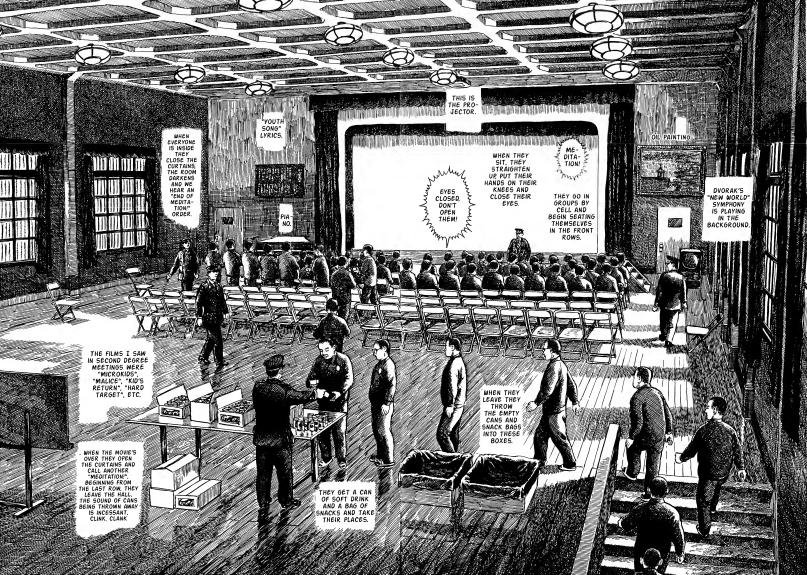
























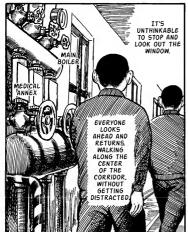














































IT'S B







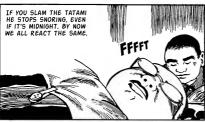






THRU THE WINDOW REFLECTED ON THE TV SCREEN YOU CAN SEE SOMEONE IS ON HIS WAY TO BATHE.



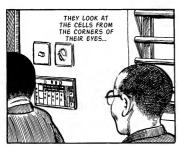




































## Commentary

By Tomofusa Kure

On December 8th, 1994, Kazuichi Hanawa was arrested by the Hokkaido police for violating the law on firearms. He was caught in the hills trying out some remodeled guns he had acquired after his liking for collecting model guns had increased.

All genial comic book artists have their quirks. There are a few happy artists who lead well rounded lives because their creativity affords them an escape valve, but that is not the case with Kazuichi Hanawa. The singularity of his works caused him to be unconventional as became manifest in his penchant for firearms. In early spring 1995, I appeared before the Sapporo District Court together with Yukihiro Abe as character witnesses in the trial of Kazuichi Hanawa. Abe stated that, from a psychiatric point of view, there was no cause to believe Hanawa would backslide and I, as a critic, declared that his work was internationally acclaimed and as such it would be advisable to treat him with leniency. After all, it was just an artist's excentricity. It was his first offense and, of course, he had no previous record. I had asked some friends of mine who are lawyers for their opinion beforehand and they were all optimistic and had anticipated a suspended sentence. (Legal term denoting a period during which the convicted person is subject to vigilance and not obliged to enter into prison if he commits no crimes). I believed in that outcome too.

But against all expectation the sentence was severe. He was sentenced to three years in prison without probation. Maybe because circumstances were bad at the time. With the fall of the USSR, Russian military discipline became lax and some of the hard-up troops began to smuggle weapons along the Hokkaido coast. In the city of Sapporo you often saw "Cease Illegal Firearms Ownership" posters. So it looks like they handed down this sentence to set an example.

The defense appealed but was rejected. Right from the beginning Kazuichi Hanawa himself was against appealing and entered prison right away. I sometimes wrote to him while he was in jail. We aren't especially close friends. I'd known him for some time but he was an artist and I was a critic. Nevertheless I wrote because I didn't want to see his talent destroyed.

Letters full of trivial commonplaces bring the most cheer to a prisoner. I knew by experience as I had written such letters as a student. Luckily I wasn't jailed long enough to receive very many but I had written quite a few to those who were locked up. When I got out my friends told me mine were the best letters. I remarked on everyday things like the weather, the books I read, tips

for keeping in good shape, or, sometimes, I even joked. I never wrote telling them to cheer up because the heat of the struggle was gripping all Japan or whathaveyou. Perhaps because these things were a lot less important.

Kazuichi Hanawa answered me honestly from within jail. He wrote to me about authorized books he had read, the weekly menu... he too only wrote about trifles. That reassured me. If he became too agitated in jail he might break down along the way or end up totally unable to adjust to reality once on the outside again. The best thing is for one to do time quietly.

In February 1998 "Ax" began to come out on a monthly basis. This magazine was founded by some writers who had left "Garo" magazine, published by Seirindo. Hanawa began a series in the first issue of "Ax". The first two chapters were stories about the jail where the accused are held before trial, from the third on they were about life in prison itself.

It was funny he should have caught me unawares. He was telling stories furiously about things that were inconsequential. He talked about breakfast, authorized books, wanting to smoke... It was the same as the letters he wrote me. The only difference was that instead of only words, now there were drawings. But this difference is enormous. The letters were simply news about his life while the comic strips are extraordinary records about life in jail.

Up to now various persons have written several types of books about life in prison. Since it is an uncommon experience those who have been through it have wanted to leave a record and those who have not experienced it can find out what it is like through these writings. There are such classic works as Dostoevsky's "The House of the Dead" or Oscar Wilde's "Ballad of Reading Gaol" and there are "contemporary entertainment" type books such as Jôji Abe's "Some people never learn inside the walls". For the most part, however, writings that criticize the oppression that exists in prisons and denounce the tyranny of the guards are not very memorable. They may not be in the form of books but you can find articles of this type in leftist magazines or pamphlets. They are invariably tedious. That prisons are oppressive is to be expected and neither is it surprising to learn that guards are harsh. Whether or not that is just, or whether improvements are possible, is debatable but it is their nature to be oppressive places and for guards to behave so. The world may change in any which way but we can't expect jails to be luxury hotels or for guards to act as the servants of the inmates. Nevertheless the fact that so many books denouncing jail conditions are

published is due to political disputes and human resentment.

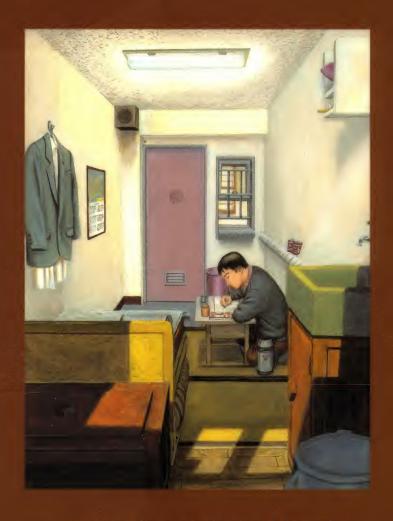
Kazuichi Hanawa's series about life in jail is unique because it is indifferent to these matters everyone else decries. On the other hand, neither does he give the impression that imprisonment has made him repent of his offense. He may have learnt a lesson but he doesn't seem particularly remorseful. Or, perhaps he hasn't learned a lesson, but it looks like he now feels that this penchant for guns is silly. Since this craze was born out of his absorption in his work it was easily cured. In his case having served a sentence has been therapeutic.

What we have here is a fondness for recording details and a rare, sentimental confession which is neither contrite nor comforting. This is something new to writings about jail. Hanawa's drawings are beautiful and elegant from the first line. You can see the relation to the pen drawings of a Kashō Takabatake or Hikozō Itō. He has reproduced the conditions of life in jail with fine pen lines. It is forbidden to make sketches inside so they have been drawn from memory but they are extraordinarily real. His talent as a draughtsman is supported by this ability to memorize visually. At the same time, a number of vignettes serve to temper the

realism of these graphic descriptions. These are his caricatural self-portraits and sentimental depictions of himself. They are amusing and you feel his loneliness but it is not the amusement or loneliness of other inmates. This is what Hanawa observes when he looks at himself no matter where he is, inside or outside of jail.

Most prisoners miss their families outside and it is their relationship to them that marks their sense of loneliness or helps them to see the amusing aspects of life in jail. However Hanawa's family does not appear in his works as a counterbalance to his situation. As he has said on other occasions, he was not raised in a happy family environment. Neither has he formed his own family. That is precisely why the amusement and loneliness he feels are absolute and universal. This is a common theme in all of Hanawa's works.

Up to now Kazuichi Hanawa expressed this through works of fiction. The fantastic world of tales from the Middle Ages were his favorite setting. A twist of fate caused him to be locked away for three years in jail, which is a very real place. There too this genius conjured his amusement and loneliness through his works. And that is how this exceptional record of life in prison was achieved.



For the first time ever! We're going to take a look behind the scenes of a comic book which shows what life in jail is really like...

Up to now Kazuichi Hanawa expressed himself through works of fiction. The fantastic world of tales from the Middle Ages were his favorite setting. A twist of fate caused him to be locked away for three years in jail, which is a very real place. There too this genius conjured his amusement and loneliness through his works. And that is how this exceptional record of life in prison was achieved.

I asked them, "Are you going to arrest me today?" and they answered, "No, not yet".

US Price: \$19.99 UK Price: £12.99
ISBN 84-933409-0-1
9 788493 340902